



L'engagement des femmes p. 6-7

BACALAN

<http://bacalanjournal.blogspot.com>

LE JOURNAL DU QUARTIER N°27 DÉC 2009 - FÉV. 2010



AU FIL DU TEMPS

Cette photographie prise le 9 mai 1929 représente le char de la Reine des Sports, Rachel Brun, et ses demoiselles d'honneur, Yvonne Dumec et Simone Grellety.

Rachel Brun a épousé un boulanger fameux, André Pereuilh, dont les parents, venus du Béarn, tenaient une boulangerie au 105, rue Delbos, en face de la boulangerie Destephin. C'est chez les Pereuilh que Roland Tyllipski a exercé son premier emploi de commis.

Photographie : Bernard Bézineau, petit-fils de Rachel et André Pereuilh.

Source : **Ateliers de la Mémoire bacalanaise**
(<http://bacalanstory.blogspot.com>)

Un Grand Moment de la Fête aux Bassins

Il y avait foule le 26 septembre à 17h30 aux Croiseurs d'Aquitaine. Beaucoup de Bacalanais de toutes générations certes, mais aussi des « exilés » avertis de la sortie du livre *Bacalan Story*, qui auraient bien voulu raconter eux aussi (ils l'ont dit) leur passé à Bacalan.

Ce fut une rencontre chaleureuse, commencée par un film d'une quinzaine de minutes, illustré de paroles d'habitants infiniment riches. Avec beaucoup d'émotion Didier Periz a expliqué comment est née cette idée de livre par les habitants dans lequel nos enfants, petits-enfants et même arrière-petits-enfants trouveront des souvenirs à conserver dans leurs archives familiales.

Je ne vais pas vous raconter *Bacalan Story* (achetez-le) c'est sensationnel. Dans le passé, Alfred Leroux qui avait écrit une histoire du quartier de Bacalan, s'était surtout attaché à dresser « l'inventaire de l'état des choses » en rappelant les faits historiques de la création du quartier.

Didier Periz lui, n'a pas écrit dans le même registre, il s'est appliqué à transcrire la mémoire des habitants, en mettant en exergue les facettes attachantes de cette population à laquelle il rend un vibrant hommage.

C'est un livre avec les habitants, sur l'humain, dans ce secteur si souvent décrié, mais où existe encore aujourd'hui, une qualité de vie que bien des quartiers de Bordeaux ne connaissent pas...

Merci aux nombreuses personnes qui ont donné photos et témoignages.

Merci à ceux qui ont activement participé en assistant régulièrement aux réunions préparatoires.

Merci à l'éditeur Pleine Page.

Les Bacalanais, toutes classes sociales confondues, sont fiers d'appartenir à ce quartier de Bordeaux Nord.

Rolande Ménard

►► la rédaction

Noël est déjà dans nos rues, chez nos commerçants, dans certains foyers, mais Noël est surtout dans la tête de chaque enfant. Le journal est le reflet de cette excitation saisonnière qui va combler les uns et laisser d'autres de côté pour les plonger au cœur de l'hiver dans une misère que le froid n'arrange pas.

C'est le moment d'être généreux et c'est que nous avons fait : 12 pages au lieu des 8 habituelles ; commerçants et entreprises du quartier ont permis cette sortie exceptionnelle. Heureusement, car le dossier central a fait couler beaucoup d'encre sur l'engagement des femmes à Bacalan. Elles ont écrit, sur leur vie, leurs actions passées et présentes. Issues du monde associatif, professionnel, politique, toutes ont un parcours qui nous intéresse. Merci à elles d'avoir témoigné de cette vitalité qui amène chacune et chacun d'entre nous à s'engager un peu, beaucoup, à la mesure de ses possibilités, pour que le quartier et la vie des habitants soient simplement un peu plus agréables.

Bien d'autres sujets ont occupé ces pages : tram, bassins à flot, bruits de chantier, coups de gueule. Mais aussi : nouvelles associations, nouveau jeu inventé par les collégiens, nouveaux commerces. Et encore les appels à bénévoles, les annonces de festivités et spectacles à venir, les rendez-vous à ne pas oublier.

Plongez-vous vite dans ce numéro exceptionnel de Noël avant d'affûter vos crayons pour le prochain numéro qui reviendra à 8 pages : pas plus de 1500 signes est la résolution de début d'année ! Mais que cela n'empêche personne d'écrire, bien au contraire !

Prochaine réunion : mardi 12 janvier 2010 à 18h30, salle des locataires de la résidence du Port de la Lune.

Lecteurs - Consommateurs

Vous êtes vous demandé un jour, ne serait-ce que l'espace d'une seconde, comment le Journal de *Bacalan* atterrissait dans votre boîte aux lettres ?

Sympa, n'est-il pas ? d'avoir des nouvelles du quartier, d'en connaître son évolution, la vie de ses associations, les activités proposées multiples et si différentes...

Pour l'instant, une petite vingtaine de personnes s'y emploie à tour de rôle, pour que finalement le journal paraisse.

Ne soyez plus un consommateur passif, venez nous rejoindre et participer à sa rédaction. Tous, vous êtes les bienvenus de 7 à 97 ans. Le journal vous donne la parole pour vos anecdotes, vos souhaits, vos envies, vos « coups de gueule », vos projets, votre point de vue. Nous sommes à votre écoute pour qu'aboutisse par écrit, votre avis.

Nos réunions sont joyeuses et animées !

Le Journal de Bacalan, ce journal, est la marque de cette effervescence continue qui existe ici. C'est notre différence et notre attachement à notre quartier. Il a besoin de vos apports pour s'étoffer.

Alors... peut-être à bientôt ?

Charles Coudret. Prenez contact avec Stéphanie au 05 56 39 54 19.

Les reines et les rois des associations

Adhérents ou habitants de Bacalan, les associations du quartier vous invitent à venir partager, avec tous les partenaires associatifs du quartier, un apéritif en musique !

Le mardi 19 janvier 2009 à partir de 18H30

Salle Point-du-Jour-Pierre-Tachou

Pour tous renseignements : centre d'animation 05 56 50 82 18.

Dans notre atelier de Bacalan, l'impression numérique à la portée de tous

- ❗ Vous voulez offrir **le récit de votre vie** à vos enfants, à vos petits enfants,
- ❗ vous avez besoin de **quelques exemplaires d'un rapport**, d'un **album-photos** ou de dessins, d'un **carnet de voyage**, d'un **press-book**,
- ❗ vous voulez **reproduire un vieux livre** ou un vieux journal à l'identique,

C'est maintenant possible avec une qualité professionnelle, au meilleur prix, dans les meilleurs délais

Appelez le 05 56 50 61 16 et vous aurez tous les renseignements

Bénéficiez des conseils et du savoir-faire de vrais professionnels de l'imprimerie et de l'édition. Nous travaillons à partir de vos fichiers numériques ou de vos documents originaux.

Possibilité de corrections et de conseils rédactionnels, scans, prises de vue et mise en page.

De la conception à la reliure, tout le travail est réalisé dans notre atelier à Bacalan : Pleine Page, 12 rue Jacques-Cartier.

Pour toute première commande d'un ouvrage réalisé en numérique par nos soins, un livre vous sera offert.

AVANT LE DÉLUGE, VIDE-ATELIER

Livres • Objets • Vieilleseries • Bric-à-brac

TOUT DOIT DISPARAITRE

SAMEDI 30 JANVIER
11h à 17h

Ce jour-là, venez découvrir le film
"Bacalan par les Bacalanais"

réalisé par Sandie Vendôme et Didier Periz
CD audio-vidéo sur réservation au 05 56 50 61 16

AFFAIRES MONSTRES CHEZ PLEINE PAGE

12, RUE JACQUES-CARTIER 33300 BORDEAUX
05 56 50 61 16 • www.pleinepage.com

Les éditions Pleine Page vous proposent un choix de livres pour Noël et les fêtes de fin d'année.

Tous nos ouvrages sur Bacalan vous permettront de mieux connaître le quartier et son histoire avec *Bacalan Story*, *Bacalan d'hier*, *Bacalan Beach*, *l'Histoire du quartier de Bacalan*.

Découvrez nos polars bacalanais avec

Hervé Le Corre, *Trois de chutes*.

Les trois premiers romans en un volume de ce maître du polar qui a passé toute sa jeunesse à la cité Lumineuse.

Christian Cétois, *Bordel à Bordeaux*.

Après *Bordeaux Blues*, le petit dernier de cette famille bien connue à Bacalan ne peut s'empêcher d'inviter les belles filles à déclinier leurs atours entre des scènes de crime particulièrement "émouvantes".

Tous nos autres polars et romans sur www.pleinepage.com
Achat en ligne ou en librairie ou chez Pleine Page



Grâce au livre-CD audio, ses paroles, ses partitions et le chanteur basque David Olaïzola découvrez ou redécouvrez les chansons traditionnelles d'Aquitaine 20 chants traditionnels de Gascogne, du Pays Basque, du Béarn



La doyenne des Bacalanais*

Marcelle Arnaudin, épouse Garrigou, Directrice de l'école Charles-Martin de 1960 à 1974

Elle a eu raison du sort, Marcelle. Elle est de cette trempe de femmes que rien n'abat, pas même le temps. Si vous la voyiez, du haut de ses 97 ans, les yeux toujours baignés de cette lumière vivante qu'on laisse bien souvent perdre en route. Si vous l'entendiez, de sa voix pleine d'une mémoire intacte, joyeuse et lucide. Elle fut l'une des contributrices du livre *Bacalan Story*** et des ateliers de la mémoire bacalanaise dont l'aventure continue sur le blog***. Les Bacalanais se souviennent de l'institutrice et de la directrice de l'école Charles-Martin, l'ancienne, construite à la hâte en 1951 et qui eut M. Roy comme premier directeur. L'école des filles naquit en 1958, la maternelle en 1961. Avant cela, Marcelle a sacrément boursingué.

Son père Louis, garnisseur à la Cie du Midi, revenu de Verdun avec le moral dans les chaussettes, s'est installé en 1922 à Bacalan avec sa petite famille (son épouse, Anne Abadie, était couturière). Il a pris la succession d'un sellier-bourrelier sis au 155, rue Achard dans un local appartenant à M. Colaisseau.

En 1928, ils font construire une belle maison en pierre à l'angle de la cité Maldant (actuelle rue Charles-Martin) et du cours Dupré de Saint Maur.

Marcelle fréquente l'école des filles Achard avec Mlle Jeanny comme directrice et Mlle Deyres comme institutrice. Elle y passe le certificat d'études puis poursuivra en cours complémentaire à l'école Lagrange où elle prépare et réussit le concours d'entrée à l'école primaire supérieure de Cheverus, établissement rival de l'école normale de Caudéran. Elle y obtient le Brevet supérieur donnant le droit d'enseigner dans une école primaire et réalise son désir le plus cher : devenir maîtresse d'école.

Néanmoins, elle commence par travailler comme infirmière-secrétaire chez un radiologue avant de faire office d'aide-chimiste à la raffinerie Saint-Remi.



►► Didier Periz

En 1936, le Front populaire lui offre l'opportunité d'un premier poste de remplaçante à l'école du bas-Bassens. Elle a 25 ans, « vieille fille », ses amies – charitables – lui apportent son bonnet de Sainte-Catherine ; elle ne rechigne pas au parcours de la combattante, lever 6h00, tram jusqu'à Richelieu, traversée de la Garonne en gondole jusqu'à la gare d'Orléans, omnibus de Lormont à Bassens, bonne marche à pied de 2,5 km de la gare de Bassens à l'école, et retour à « pas d'heure ».

Ci-dessous : la classe de Mme Garrigou, année 1969-1970, école Charles-Martin.



Les remplacements s'enchaînent, école Achard à Bacalan, Belin-Joué, Plassac, Monbadon, Villegouge, Vayres où elle se trouve le 17 mai 1943 lors du bombardement qui décima la population bacalanaise. Elle rentre le soir et, en descendant du bus : « je descends et je vois le ciel et un cratère géant à la place de ma maison ».

À l'hôpital Saint-André, elle ne reconnaît pas sa mère, défigurée par les éclats de bombe. Après un an passé chez sa fille, Mme Arnaudin est relogée au camp Bugatti près de Latulle puis au camp de la Palu où elle tiendra une épicerie.

À l'armistice, le 8 mai 1945, Marcelle se rend à son premier bal. Elle se marie en 1949 avec un mécanicien de la marine qu'elle rencontre par le biais de son frère. Après un poste à Arveyres, elle rejoint Bacalan et l'école des filles Charles-Martin. Le CES construit, garçons et filles forment une seule école d'une quinzaine de classes dont elle est l'unique directrice avec M. Lhote comme adjoint.

Entre-temps, la maison est reconstruite de l'autre côté du cours et Marcelle y habite toujours, mais sans son cher époux prématurément disparu en 1973, juste avant que Marcelle ne prenne sa retraite. Les anciens élèves de Mme Garrigou ont conservé le bon souvenir d'une gentille et talentueuse maîtresse (voir témoignage ci-dessous).

Je sors de chez elle, elle me dit de revenir car elle a encore d'autres histoires de sa vie à raconter.

* Ce n'est pas tout à fait exact : Rufa Garcia, épouse Bériac, mère de Jeanine Broucas, aura 99 ans en février 2010. Nous avons appris avec tristesse la disparition récente de Pierre Benaben à l'âge de 96 ans, peu de temps après celle de Jacques Sarraute au même âge.

** *Bacalan Story*, Pleine Page éditeur, sorti en octobre 2009, déjà quasi-épuisé, en vente dans les maisons de la presse de Bacalan, les librairies ou sur le site www.pleinepage.com

*** <http://bacalanstory.blogs.sudouest.com/>



L'un des premiers postes de Marcelle : école Achard, octobre 1938.

Une élève de Marcelle Garrigou se souvient

Nous n'étions pas ses élèves mais ses « filles », une vingtaine de 13 à 14 ans, plus des enfants et pas encore des jeunes filles et pas toujours commodes. Mais Madame Garrigou savait tenir ses filles avec diplomatie et rigueur.

Non seulement elle savait nous intéresser à son enseignement, mais en plus, ses cours d'instructions civiques toujours ponctués d'anecdotes personnelles nous passionnaient. Pendant les cours d'histoire, surtout la période de guerre de 1939-1945 vous auriez entendu une mouche voler. Nous avions aussi un cours de couture, avec l'abécédaire sur canevas.

Aujourd'hui lorsque je brode les initiales de ma petite fille c'est grâce à elle que les lettres au point de croix prennent forme sous mes doigts. Les deux années que j'ai passées avec elle sont des années de pur bonheur.

Pour cela je veux lui dire un grand merci.

Elle a su nous apprendre à nous construire en respectant les autres et à porter un regard indulgent sur les différences qui nous entourent.

Dominique Gourdon épouse Richier (scolarisée 1964-1965)

Le « vote » pour la nouvelle appellation de Bordeaux Nord devenu « Bordeaux Maritime »

Voici les résultats communiqués par la Mairie de quartier :

234 votants
1 bulletin nul
38 bulletins pour « Bordeaux Nord »
10 bulletins pour « Bassins à flot »
184 bulletins pour « Bordeaux Maritime »

Les mots « vote », « bulletins » étant utilisés, on aurait pu espérer un peu de rigueur dans l'organisation de cette consultation. La moindre pétition fait figurer les noms, adresses et signatures des personnes qui s'expriment.

Qui a voté ?

Les 8 000 Bacalanais, les 28 000 habitants de Bordeaux-Nord, les 226 000 Bordelais, les 60 millions de Français, les 6 milliards de terriens, voire aussi, pourquoi pas, quelques martiens ?

L'organisation d'une consultation exige quelques obligations légales : identification des votants, communication du vote, dépouillement public. En l'état, n'importe qui pouvait voter, même plusieurs fois.

En ramenant le nombre de votants possible à celui des habitants de Bordeaux-Nord, le nombre de votants sur 28 000 représente un pourcentage de 0.84 %, moins de 1 %.

C'est sur les bases de ce scrutin que l'on a renommé le quartier : sans commentaires !

Luis Diez

Un acte généreux

Le 18 septembre dernier, j'ai donné mon sang à la salle Point-du-Jour-Pierre-Tachou. J'ai de suite été très bien accueillie par l'équipe de l'Établissement Français du Sang (EFS), j'ai rempli un petit questionnaire, je suis passée devant un médecin, tout était Ok et hop ! me voilà allongée, le bras tendu...

Une fois la quantité de sang prélevée (faible par rapport au volume de notre sang), on m'a gentiment offert de quoi « reprendre des forces » (sandwich, gâteaux, boissons...)

Que va devenir mon sang ?

Une fois analysée, la poche de sang va être séparée en différents constituants. Ces différents produits seront ensuite distribués aux malades en fonction de leur besoins et de leurs pathologies : Les globules rouges en cas d'hémorragies importantes / Les plaquettes pour le traitement des leucémies lorsque les traitements par chimiothérapie ont détruit les cellules de la moelle osseuse / Le plasma pour les grands brûlés et les infections graves ainsi que pour la fabrication de médicaments notamment destinés aux hémophiles.

Aujourd'hui, il n'existe pas de produit capable de se substituer au sang humain, le don de sang est donc indispensable.

Alors, pourquoi ce jour-là, n'y a-t-il eu que 27 dons ?

Du désintérêt ? Non, je ne crois pas, les Bacalanais ont déjà prouvés à plusieurs reprises qu'ils étaient capables de se mobiliser pour une cause.

De la peur ? Peut-être mais j'espère que ce témoignage vous rassurera alors !

De la méconnaissance ? Vous ne savez pas si vous pouvez donner ? Venez et on vous le dira de suite.

Du temps ? Ah, le temps ! une petite demi-heure de sa vie pour sauver des vies, ça vaut le coup, non ?

Stéphanie Bautrait

La Mission Emploi Bordeaux Nord

Salariés :

- + Vous souhaitez optimiser votre CV et votre recherche d'emploi ?
- + Vous vous posez des questions sur la formation continue, sur votre reconversion ?
- + Vous avez un projet de création ou de reprise d'entreprise ?
- + Vous voudriez en savoir plus sur la formation professionnelle ?
- + Vous cherchez des informations sur les secteurs qui recrutent ?
- + Vous aimeriez rencontrer des chefs d'entreprise ?
- + Vous voulez vous entraîner aux entretiens d'embauche ? Etc.

La Mission Emploi Bordeaux-Nord vous reçoit et répond à vos questions : Ouverte depuis avril 2008, au cœur du quartier du Lac, la Mission emploi Bordeaux-Nord accueille et met à disposition des entreprises et des habitants de Bordeaux-Nord (Chartrons-Saint Louis, Lac, Grand Parc, Bacalan-Claveau) un ensemble de services d'information, d'orientation et d'aide au recrutement à travers des ateliers thématiques, des animations, des rencontres...

La Mission emploi Bordeaux-Nord est un véritable point d'entrée unique de proximité et oriente son action sur 2 axes :

- faciliter l'accès à l'emploi des habitants de ce secteur
- apporter aux entreprises un point de compétence en ressources humaines : recrutement, formation, mobilité...

Les bureaux sont situés dans le quartier des Aubiers 29, rue Robert Caumont - Les bureaux du lac II - Bâtiment U à Bordeaux Lac. Les horaires d'ouverture du Cyber-espace sont le mardi et jeudi de 14h à 19h et le mercredi et vendredi de 12h à 17h sans RDV. Le matin et le samedi sur RDV.

Tous les services et actions proposés sont gratuits et ouverts à tous.

Philippe Sigalo Santos

& Aide Service

L'association Aide et Service créée en 2008, par des bénévoles venant d'horizons différents, a pour but de maintenir à domicile et de veiller au bien-être des personnes vulnérables (âgées, handicapées et malades). Ils souhaitent également renforcer le lien humain, culturel et social entre les générations. Et de réunir les habitants d'un même quartier, en créant un emploi pour l'un et une aide pour l'autre.

Ces bénévoles veulent proposer à ce public une autre approche du service à la personne. En mettant à leur disposition une équipe de professionnels formés à l'accompagnement des personnes vulnérables au quotidien. En respectant leurs attentes, leurs

besoins dans les conditions de sécurité, de confort et de confiance. Et aussi en mettant en place un suivi régulier des interventions au domicile des bénéficiaires.

Grâce à leur équipe dévouée pour à cette noble cause, ainsi qu'à sa générosité, l'association Aide et Service a obtenu l'agrément de qualité délivré par le préfet de la Gironde, comme la convention de garde-malade à domicile et Aide à domicile, avec leurs organismes respectif. Elle a également signé une convention de partenariat avec Fil Bleu d'AXA la télé-assistance médicalisée à domicile.

Pour plus de renseignement : Aide & Service - 52 Rue Ulysse Gayon - 33 000 Bordeaux - Tél. : 05 56 38 71 54

Marguerite Rosain
Coordinatrice de l'association

Les échos du tram

Je savais les bacalanais dotés d'un fort caractère, je les découvre possédant des fesses en béton. C'est l'arrivée du tram qui m'a révélé cette caractéristique anatomique.

Depuis la mise en service de la ligne jusqu'à Claveau, les utilisateurs demandent la mise en place de bancs à la station « New York » dans le sens vers le centre ville. Dispositifs de repos d'autant plus utiles que les cadences de passage sont loin d'être celles des quais et ne sont pas en passe de l'être. De 12 à 18 minutes debout, c'est long, très long, surtout quand on est âgé, handicapé, ou simplement fatigué.

La solution ? S'asseoir, ou plutôt s'appuyer sur l'angle du mur en béton de la clôture de l'école. C'est dur, pas confortable et ça

finit par laisser des traces sur les fessiers. Il paraîtrait que la largeur du quai n'est pas suffisante pour une personne assise et le passage d'un fauteuil roulant ou d'une poussette large. Cette largeur est de 2 mètres, il faudrait 1m60 de passage minimum, allons donc ! En plus d'avoir mauvais caractère on serait des sauvages, refusant de se lever pour céder le passage en cas de besoin.

J'étais au Forum Social du 7 novembre. L'aide aux plus faibles (dont les personnes âgées et handicapées), le respect de l'autre, la recherche du lien social, sont inscrits à l'agenda 21 de Bordeaux ; chicche de mettre les idées en application. Ça peut passer par la mise en place d'un minimum de confort à la station « New-York » Un banc, c'est aussi un lieu de convivialité.

Sans rapport avec ce qui précède « bien que » c'est très désagréable quand je prends le tram en ville « destination Claveau » d'entendre quand j'arrive à la station *Bassins à flots* « TERMINUS » ! et d'être prié d'attendre le prochain tram. Là aussi la raison est connue. Aux heures de pointe, il faut augmenter la cadence dans le centre ville et les gestionnaires prélèvent des rames où ils peuvent, dont celles de Claveau. Tant pis pour les Bacalanais si, pour passer de 4 à 3 minutes sur les lignes « chargées » on passe de 12 à 18 minutes sur Claveau.

Alors, si nous ne pouvons pas avoir les mêmes cadences que sur les quais, laisser au moins les rames signalées *Claveau* aller au Terminus par simple respect pour les passagers.

Robert Venturi

L'engagement des femmes bacalanaises



Au moment où la parité est toujours en discussion, le Comité de Rédaction a décidé de demander à certaines femmes du quartier de témoigner de leur engagement personnel dans le domaine où elles sont engagées : social, sportif, politique, associatif, culturel.



L'engagement d'une vie



Née à Bacalan dans une famille pauvre, mais riche d'amour, d'affection – pour la famille – et de solidarité, de convivialité pour les autres. Mes deux grands-mères bien présentes, veuves (je n'ai pas connu mes grands-pères décédés dans ma petite enfance) étaient formidables.

Du côté maternel, Thérèse Poirier, enfant de l'Assistance publique, était une chrétienne, pratiquante, effacée, sereine, ne jugeant jamais avec une spiritualité bien ancrée malgré les tourments de la vie.

Du côté paternel, Maria Rauly était une femme volontaire, déterminée, active, bourrée de générosité, tournée vers les autres, pleine de bon sens, prodiguant des conseils éclairés, une maîtresse-femme disait-on : la gardienne de mes confidences.

C'est ce climat familial, avec des bases solides qui a forgé ma personnalité et a certainement influencé mes choix dans la vie. Ce préambule pour expliquer mon inclination pour le « social » dans mon engagement associatif.

C'est au sein du monde associatif que j'ai trouvé à mettre en pratique mes convictions aux côtés de militants passionnés, ce qui m'a permis de transcender certaines épreuves : ma devise « si tu veux endiguer ton chagrin un seul remède, occupe-toi des autres ».

Je me suis engagée très tôt en syndicalisme, dans la mutualité d'entreprise (1950) avec les handicapés physiques et mentaux en créant un CAT (Centre d'Aide par le Travail) (1960/1970), auprès de la jeunesse en difficulté au sein de la Prévention Spécialisée (APCLP - UBAPS – depuis 1971). J'ai aussi créé et participé à l'ARV (Atelier de Réparation de Vêtements - 1985) transformée en entreprise d'insertion. À la retraite (1989) je me suis tournée vers les associations du quartier l'ADIQB (1980), Gargantua (1993) et vers la création de la Régie de quartier (1997) sa mise en place a permis de générer plus de 40 emplois pour accompagner du personnel en difficulté vers le monde du travail.

Enfin, cerise sur le gâteau, j'ai créé avec Didier Periz, le journal de Bacalan (2003) qui a rassemblé associations et habitants sans sectarisme, et mon plus cher désir serait de voir encore plus de Bacalanais nous rejoindre dans cette expérience passionnante et fédératrice.

Voilà ma vie associative rapidement résumée, toujours dans le bénévolat, sans aucun intérêt personnel, et en espérant que j'aurai peut-être suscité des vocations parmi les jeunes. J'ai quelques espoirs.

Rolande Ménard

Je m'appelle Mégane Lajmi, j'ai 13 ans.

Je fais un sport peu commun pour les filles, du BMX, dit BICROSS.

Je le pratique depuis 2004, au club du stade bordelais sur la piste de bordeaux lac.

Mon Palmarès

Plusieurs fois championne d'Aquitaine et de Gironde.

Championne de France en 2004, 2007, 2008 et 2009.

Championne d'Europe en 2007, 2008 et vice championne d'Europe en 2009.

6^e au championnat du monde 2005 à Bercy.

Pourquoi Le BMX ?

En voyant mon frère Jordan prendre du plaisir sur son vélo, avoir des résultats et des titres, cela m'a donné envie.

Donc j'ai essayé et j'y suis restée.

J'ai 3 entraînements par semaine, le mardi renforcement musculaire et sprint,

le mercredi travail technique sur la piste et le samedi aussi sur la piste, sauf le week-end de compétitions lointaines.

Mon Rêve

Serait de pouvoir garder mon titre de championne de France en 2010, de récupérer mon titre européen et de refaire un championnat du monde.

Dans l'avenir pourquoi pas les Jeux Olympiques ?

Les championnats du monde étant très souvent lointains et onéreux, je ne peux y participer.

Sur les courses, je représente mon club mais aussi mon comité Aquitaine car je fais partie de cette sélection pour la 3^e année.

Je tiens à remercier mon entraîneur Maxime, pour tout ce qu'il fait pour que nous progressions, mon club pour nous aider dans nos déplacements et notre matériel, et aussi ma maman et ma grand-mère qui ont toujours été là, dans les bons comme dans les mauvais moments.

Merci à vous de me lire et de m'encourager.

Mégane





Le milieu associatif, je suis « tombée dedans »



quand j'étais toute petite ! Mes parents étant à l'époque des militants actifs dans notre petit village du Cubzaguais. Mon père : président du Comité des Fêtes, membre du Comité de jumelage et du

syndicat du tourisme du canton. Ma mère : conseillère municipale de ce village de près de 1000 habitants pendant 18 ans dès 1977. Et nous, les 6 enfants, étions de toutes les manifestations, à donner un coup de main en fonction de nos âges respectifs.

Après de longues études universitaires et une courte carrière professionnelle en chimie, j'ai, à 30 ans, posé mes valises et fait le point sur ma vie : elle ne me convenait pas vraiment. J'ai alors changé de cap et je me suis naturellement tournée vers le domaine du social en me souvenant qu'à 12 ans, je voulais devenir assistante sociale. Mais vu que je travaillais bien à l'école, on m'a orienté vers des études scientifiques, que je ne regrette pas pour autant.

Un jour d'octobre 2002, j'ai débarqué à Bacalan, quartier que je ne connaissais absolument pas, et plus particulièrement à la Régie de Quartier. Une heure plus tard, je repartais avec un emploi à la clé, celui de médiatrice du lien associatif et un projet de déménagement sur le quartier. J'avais alors une mission première : celui de coordonner le lancement du journal de Bacalan. Tout un programme pour quelqu'un qui ne connaissait pas le quartier. Mais ça a marché ! Tout d'abord, parce que les Bacalanais m'ont accueilli chaleureusement et m'ont parlé de leur vie dans le quartier. J'ai eu alors l'impression de me retrouver dans le village de mon enfance. Je m'y suis vite sentie chez moi.

Sept ans plus tard, je suis toujours à la Régie mais à un autre poste, celui de coordinatrice sociale et à titre personnel, je me suis engagée comme administratrice de l'AFL.

Aujourd'hui, je suis fière de pouvoir donner mon témoignage. Cela signifie que le journal existe encore et cela grâce à des habitants impliqués et à ma collègue Stéphanie d'un dynamisme à toute épreuve. Ce sont ces personnes-là qui nous rappellent pourquoi nous exerçons notre métier.

Longue vie au journal *Bacalan*.

Agnès Valteau

Née à La Réole, issue d'une famille d'agriculteurs. J'ai grandi au milieu des vaches, des poules, des canards, entourée de plusieurs hectares de terre parfumée par le tabac, les tomates, le maïs et la vigne.

À 15 ans, je m'investis dans les comités des fêtes de Fontet et de La Réole, ainsi qu'au Moto club Réolais.

Je n'aime pas l'école, donc après l'échec du CAP agricole, à 17 ans, j'ai commencé des petits boulots.

À 19 ans, j'ai rejoint Thierry au club de foot Fontet-Hure pendant 10 ans. « L'amour rend aveugle. »

À 22 ans, je prends le large, et je navigue sur la Garonne en passant par Langon, Mérignac, Bordeaux, ville dans laquelle j'obtiens le CAP vente (avec les pétroliers Shell). Et enfin je finis par amarrer ma péniche à Bacalan, au Port de La Lune, le 1^{er} octobre 1990 avec Thierry. L'air y est bénéfique puisque Mélody montre son bout du nez le 18 juillet 1991. De suite, je tombe amoureuse de ce quartier qui me rappelle ma campagne, mais en plus peuplé. Les gens se connaissent tous et chacun y va de son histoire et de sa culture. Sa mixité humaine et sociale en font sa richesse.

Après dix ans d'assistante maternelle, j'intègre les crèches collectives en 2003. Je passe le CAP Petite Enfance que j'obtiens en 2006. Aujourd'hui, je prépare le concours d'entrée à l'école d'auxiliaire de puériculture. DUR DUR, je n'ai plus 20 ans.

Puis, il y a les associations aussi différentes les unes que les autres. En 1995, la vie collective et les soucis



rencontrés dans ma résidence m'interpellent et je m'engage à l'Amicale des Locataires du Port de La Lune, dont je suis aujourd'hui la Présidente.

Par le biais des cours de danse de Mélody, je fais la connaissance de Jean-Pierre Kner, qui en 1998 me propose de rejoindre l'Amicale Laïque. Dans la même année, je participe aux actions menées par la FCPE à l'école Charles Martin. Oups !, me voilà partie dans le monde associatif.

En 2002, l'association « Le fusil Noaillacais » n'a plus de secrétaire, je décide alors de rentrer au bureau. Les chasseurs très contents disent : « enfin une femme parmi nous ! »

En 2004, je me rapproche de la Régie de Quartier « Habiter Bacalan » dont je suis la trésorière actuellement.

En plus de veiller sur les intérêts de la résidence du Port de La Lune, du bien-être des habitants et de favoriser le dialogue avec le bailleur, je participe avec l'Amicale des Locataires, à des manifestations : repas de quartier, tournoi de foot, Bacalaventure, etc.

Je m'intéresse au devenir de mon quartier et je m'investis dans les actions qui y sont menées, pour une meilleure vie.

Me soucier de l'autre, pouvoir apporter mon aide, poser un regard, tendre la main, font partie de mon quotidien. Donner de mon temps n'est pas une obligation, pour moi c'est naturel, je dirais même, c'est une survie. Je suis fière de vivre dans mon quartier « Bacalan ». Et même si je ne suis pas Bacalanaise, je le suis dans l'âme.

Annie Trescos



« Pure Bacalanaise »

Mon investissement pour le quartier a commencé le jour de ma naissance en 1962 et oui ! Je suis la 5^e d'une famille de 6 enfants. J'ai vécu dans la cité St Aignan où les voisins m'avaient surnommé « PATATE » car j'avais de belles joues. À l'âge de 12 ans nous sommes venus vivre rue Léon Blum. Je me souviens de la première inondation du quartier et de mon père qui montait un mur de ciment à la porte pour que l'eau ne puisse pas rentrer et de mon frère Patrick qui arrivait en courant du terrain vague et marécageux où vivait Santini avec sa famille et ses animaux en criant « l'eau me suit ! l'eau me suit !... »

Je n'ai pas fait de grandes études : une année de sténo-dactylo en LEP ; j'ai encore un souvenir le premier jour de la rentrée, les élèves qui arrivaient de Bacalan étaient automatiquement placés au fond de la classe, quelle évolution depuis. Puis, je me suis tournée vers la vente, car déjà à cette époque mon besoin de contact se faisait sentir. J'ai quitté le cocon familial à l'âge de 25 ans comme je l'avais promis à mes parents, (enfin ils retrouvèrent leur liberté). Bien plus tard, j'ai fait une formation d'esthéticienne. Pour mieux me faire connaître ainsi que mes produits de beauté, j'organisais chez moi



des portes ouvertes en commençant par inviter mes copines. Pour ensuite attirer plus de monde, je vendais de la lingerie féminine. Parmi ma clientèle j'avais des mamans gitanes qui me faisaient venir chez elles pour des épilations et maquillages. Cela m'a permis de mieux les connaître et de sympathiser avec les familles. Mon activité me laissait suffisamment de temps pour élever mes 2 filles et être parent d'élèves élu dès leur première scolarité à la maternelle Claveau appelée plus tard « Point-du-jour », puis à l'école Labarde où j'ai fait la connaissance de M. Peuch qui avait senti mon besoin de m'investir et m'avait proposé de lui succéder à la présidence de l'Amicale de l'école Labarde. Avec son aide et celui des instits, nous avons organisé mon premier loto pour le plaisir des petits et grands. Par la suite, avec l'aide d'une maman, nous avons mis en place un atelier créatif pour tous les élèves intéressés. À la demande d'un instit de la classe de CM2 j'ai aidé un groupe de

filles à monter une chorégraphie pour une kermesse. Je me souviens aussi d'une certaine rentrée scolaire où il manquait une ouverture de classe, j'ai eu une idée rocambolesque pour faire bouger les choses rapidement. Ayant aperçu depuis quelques temps un tas de pneus à côté de la chapelle me vint l'idée de les



Blésoise (41) de naissance, Bordeaux m'a adoptée il y a maintenant 7 ans. D'abord installés dans le centre-ville, puis, très vite, attirés par un savant mélange de ville et de village, mon mari et moi décidons de rejoindre le quartier de Bacalan. D'un point de vue professionnel, je suis commerciale, et ce, depuis presque 10 ans, mais l'envie de créer ma propre entreprise a toujours été très présente, et d'autant plus depuis que nous sommes ici, puisque le quartier semble s'y prêter... Il ne me reste plus qu'à trouver l'idée. Et c'est finalement suite à l'arrivée de notre petite Albane (2 ans ½ aujourd'hui), que je décide de faire le grand saut. En effet cette expérience de maternité me donne des idées : Créer ce que je n'avais pas trouvé pendant ma grossesse : un site internet proposant un nouveau concept : Le Kit Maternité. Un Kit réunissant tous les produits de soins et d'hygiène (pour bébé et maman) nécessaires au séjour Maternité ainsi qu'au retour à la maison. Un Kit complet pour le bébé et la maman, afin de rien oublier et préparer sa maternité en toute sérénité... Et dans le but de s'inscrire dans une démarche éthique et écologique, je décide de proposer un kit composé de produits uniquement bio et naturels. Et voilà Babykit est né ! Le site est en ligne depuis 6 mois, et une vraie aventure a débuté, des rencontres en direct avec les futurs et jeunes parents lors d'une exposition au forum de la naissance (polyclinique

Bordeaux Nord-Juin 2009) et même avec tout l'entourage de bébé, lors du salon Baby au Palais des Congrès (avril 2009). Et devant le franc succès du projet lors de ces manifestations, et sur demande des clients, je décide de compléter la panoplie et de proposer toute une gamme de produits cosmétiques Bio pour toute la famille.

Mon souhait serait de pouvoir ouvrir un jour une boutique et pourquoi pas à Bacalan, en attendant cette possibilité, Babykit a conclu un partenariat avec la mercerie « Chez Conchi », et tous les Bacalanais (es) et les autres peuvent commander leurs produits sur www.babykit.fr et venir les retirer (frais de port offert) au 169, rue Achard ! Alors à vos souris !

Enfin, parce que je reste convaincue qu'utiliser des produits biologiques devient une priorité pour préserver notre santé et celle de nos enfants, j'organise depuis peu des réunions à domicile, afin de vous présenter et vous faire tester, dans la convivialité, la gamme des produits Babykit. Alors si vous souhaitez y participer, n'hésitez pas à me contacter (voir pub p.10).

Je souhaite également ajouter un mot très personnel : si j'ai fait la demande et le choix d'écrire cet article, c'est avant tout pour vous faire connaître Babykit mais aussi et surtout pour raconter l'aventure d'une jeune et nouvelle Bacalanaise et montrer à tous, qu'en cette période dite de « crise », la volonté reste de mise ! Et même si je débute seulement, je reste persuadée que nous avons tous des talents cachés, alors à vos idées, foncez !

Cécile Visomblain



Maman de trois enfants en bas âge et viticultrice, j'ai été longtemps membre d'associations, dont celle des Visiteurs de Malades en Établissements Hospitaliers que j'ai eu l'honneur de présider et pour laquelle j'ai

développé la section des Dormeuses auprès des enfants hospitalisés. Son siège est cours Balguerie-Stuttenberg, dans notre quartier de Bordeaux-Maritime.

Je suis une « nouvelle » élue à la ville de Bordeaux, mais je me suis engagée dans la politique à l'âge de 15 ans et j'ai fait une partie de ma carrière professionnelle auprès d'élus et de collectivités.

J'ai toujours aimé me mettre au service des autres dans l'idéal des valeurs laïques de notre devise républicaine : Liberté, Égalité, Fraternité.

Comme maire-adjoint de notre quartier, je m'applique à être disponible et efficace, afin que les habitants, associations et entreprises puissent avoir un interlocuteur fiable et à l'écoute de leurs préoccupations quotidiennes.

Être élue de Bacalan est un choix et une chance. Ce quartier historique a une âme qui s'impose et que je respecte. Les habitants y sont attachants et constructifs.

Nathalie Delattre

récupérer et de les faire brûler. Avec l'aide de tous les parents, nous avons barré l'avenue avec tous les pneus ; dans cette lutte nous avons été rejoints par les familles gitanes qui pour la première fois se sont investies avec nous car elles se sentaient aussi concernées. Tout le monde était présent (parents, *Sud-Ouest*, télé) et bien sûr les pompiers, car nous faisons cette action quand même dans les règles. Le déplacement de M. l'Inspecteur allait de soi ; négociation puis séquestration de celui-ci pendant quelques heures... Suite à nos revendications et notre détermination qui ont été satisfaites nous l'avons relâché ! Cette action très efficace avait été vue, sentie et entendue dans tout le quartier grâce aux signaux de fumée. Petit à petit je suis rentrée dans le milieu associatif (Parents en Mouvement, Comité d'Animation, groupe de parents d'ados...) Mon implication continue au collège Blanqui, je deviens aussi bénévole à la Banque Alimentaire, et depuis 3 ans je suis présidente de Parents Actions Familles. Tout mon investissement me permet d'être conviée à des réunions avec des professionnels, et à participer à diverses manifestations sur le quartier, malgré mon handicap et certains soucis de santé. Voilà une page de ma vie dans mon quartier, ce qui n'est pas fini... Je ne sais d'où me viens cette envie de m'investir mais si l'une ou l'autre de mes filles venait à le faire aussi par la suite cela ne serait pas étonnant.

Françoise de Bacalan



Je suis comme vous êtes

Difficile de parler à la première personne du singulier. Quand on est impliqué dans la vie associative et politique c'est le « NOUS » qui prime.

Quelques traits cependant.

Native de la rive droite, d'une famille ouvrière pour laquelle les valeurs républicaines et laïques sont essentielles, c'est en me mariant, il y a 33 ans, que j'ai traversé la Garonne pour m'installer à Bacalan. Et j'y suis bien !

À 20 ans, vendeuse dans un magasin de luxe bordelais, révoltée par les injustices qui s'y pratiquaient, j'y ai créé une section syndicale. Ce qui m'a valu d'être poussée vers la sortie ! Mais le syndicat était monté !

À partir de là je suis devenue militante.

Le suivi de mes enfants scolarisés dans les écoles du quartier, m'a amené à être déléguée

FCPE au Collège Blanqui et au Lycée Condorcet et trésorière FCPE au collège, tout comme à m'impliquer en tant qu'administratrice et secrétaire à l'Amicale Laïque de Bacalan.

Et puis le Judo Club de Bacalan, le Moto Club etc et puis tout simplement une implication dans un quartier où je vis au quotidien.

Des rencontres déterminantes comme celle avec Philippe Dorthe, m'ont encouragée à aller plus en avant en devenant Conseillère Municipale de Bordeaux : responsabilité que j'assume depuis 2001, tout comme celle de Conseillère Communautaire depuis 2006.

En résumé, je ne fais que reproduire ce que j'ai vécu dans mon enfance : une vie familiale impliquée dans la vie scolaire, associative, syndicale et politique.

Je n'ai d'autre ambition que d'être le porte-parole des citoyens, de les défendre et de progresser avec eux vers une société plus équitable.

Je suis comme vous êtes.

Martine Diez



Le Bordeaux Athletic Club (BAC)

Le BAC a repris les entraînements depuis le début de septembre au stade Charles Martin. Le club se compose de 7 équipes, avec les seniors A et les seniors B.

Depuis la rentrée, l'appellation des catégories a changé, les Poussins, les Benjamins, les Moins de 13 ans, les 15 ans, les 18 ans deviennent les U7, les U9, les U13, les U15, les U18.

Ce qui représente 120 licenciés gérés par une dizaine de bénévoles seulement. Nous avons donc besoin d'aide et de soutien. L'école de football fonctionne tous les mercredis de 14h à 16h30 suivant les catégories.

Prochain match prévu sur le stade Charles Martin: Le dimanche 20 décembre, à 15h00, le BAC contre Eysines.

Le tennis revient sur Bacalan

Après avoir failli perdre cette activité, des parents de jeunes Bacalanais licenciés précédemment ont décidé de faire leur possible pour relancer et maintenir le tennis sur notre quartier. Ainsi on peut voir de nouveau les cours s'animer et petit à petit, avec le concours de chaque adhérent, l'association *Fête le mur Bordeaux* est née, elle s'attachera au développement de la pratique du tennis pour tous.

Grâce à la motivation et au soutien de Marine Jaillet qui donnait les cours les années précédentes, de l'association nationale *Fête le mur*, (association de Yannick Noah), des associations du quartier et de différents partenaires le tennis reprend des couleurs dans le quartier!

Petits ou grands, les enfants pourront pratiquer ou découvrir un sport complet au sein d'installations municipales qui, à terme, permettront une prise en charge de l'enfant quelles que soient les conditions météo, encadrés par un professeur Diplômée d'État: Marine Jaillet que tout le monde sait dévouée au fait de rendre ce sport accessible au plus grand nombre!

Venez nombreux découvrir le nouveau visage du Tennis à Bacalan, stade Charles Martin!

Marine accueillera les jeunes joueurs le mercredi de 11h à midi pour les moins de 10 ans, et le samedi pour les plus de 10 ans, de 9h à 10h30 pour les confirmés et de 10h30 à midi pour les autres.

Pour tout renseignement et inscription, vous pouvez contacter FÊTE LE MUR BORDEAUX soit par téléphone au 06 46 40 90 73, soit par mail: fetelemur.bordeaux@free.fr.

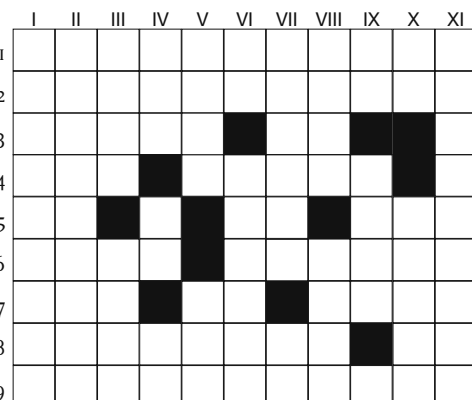
► Mots croisés par Dominique Boudou (solution p. 12)

HORIZONTELEMENT:

1- Aura bientôt son tablier. 2- Pour rien. 3- Ronger. - Participe 4- Belle tenue. - Possédâmes? 5- Note. - Fleuve. - Numéro 1. 6- Il nous gouverne. - Allongéai. 7- Sont en reste. - Parti chamboulé. - A Eurasie. 8- A sa bouche. - A moitié humain. 9- Ils aiment aussi bien Moscou que Varsovie.

VERTICALEMENT

I- Elargiras. II- De partout. III- Prend forcément parti. - Autre mais pas d'ici. IV- Début de congé. - Pas toujours numéro 1. - Une future affaire? V- Encore plus verte après le coup de main. - Arbeit! VI- Pays du nord. - Instrument très remonté. VII- Son théorème est tombé. - Stupeur! VIII- Lou pour Frédéric. - Pas inné sur la fin. IX- Bordel à 27. - Grotte. X- Long ruban. - Terme poétique. XI - Mis hors du temps.



Club de Vovinam - Viet Võ Đạo



Un peu d'histoire

Cet art martial puise ses racines dans le patrimoine historique vietnamien, fondé sur l'équilibre entre la force et la souplesse, l'homme et la nature. Il est à la fois un art martial aux techniques d'une efficacité redoutable, et un art de vivre, une philosophie. Il est difficile d'établir avec précision l'origine du Vovinam - Viet Vo Dao mais les historiens ont cependant découvert dans le Nord du Vietnam, des peintures rupestres, des objets, qui nous permettent de situer ses origines à plus de 3000 ans avant Jésus-Christ. L'empereur Hung Vuong 1^{er} est généralement honoré comme fondateur de l'art martial vietnamien, car c'est sous sa dynastie (2789-288 av. JC), que l'art martial, la médecine et la philosophie se structurèrent. Ce n'est qu'en 1938, grâce à l'œuvre du maître Nguyen Loc, que les arts martiaux vietnamiens retrouvèrent leurs places dans l'histoire du peuple.

La pratique du Vovinam Viet Võ Đạo est accessible à tout âge.

Les cours ont lieu le Lundi de 9h30 à 11h30 (adultes)

Mardi de 19h30 à 21h30 (adultes)

Jeudi de 9h30 à 11h30 (adultes)

Vendredi de 18h30 à 20h00 (enfants)

Vendredi de 20h00 à 22h00 (adultes)

Au dojo place Buscaillet à Bordeaux Bacalan

Les cotisations annuelles sont de 120 euros pour les adultes et 100 euros pour les enfants.

Échecs à Bacalan

Thierry Zagala

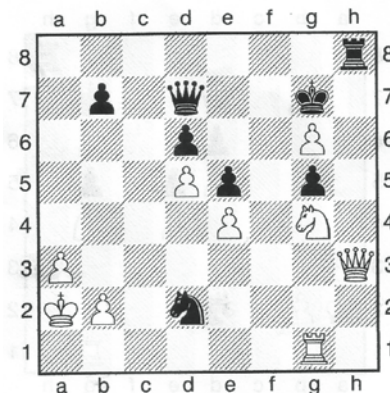
Problème de S. Loyd

Les blancs jouent et gagnent

du matériel

Carslen Blancs - Topalov Noir 2009

L'animation du jeu d'échecs pour débutants et confirmés est assurée le jeudi de 18h30 à 19h30 à l'Amicale Laïque.



Atelier d'écriture au Collège

CARE

Au collège Blanqui, dans le cadre d'un projet pilote avec les classes de 6^e, le Centre d'Animation de Bacalan anime un atelier autour de la lecture, de l'écriture, des mots, parlés, lus, vus, entendus, écrits... Chaque jeudi, de 16h à 17h, dans le programme scolaire des collégiens, en petits groupes, renouvelés à chaque vacance scolaire, une animation autour des mots est réalisée: concours d'anagrammes, acrostiches, créations de contes...

Lors d'un atelier avec Abigaël J., Esther E., Kenza H., Raphaëlla B., Rayane B., Steven X-A., Thomas T.; nous avons créé des énigmes à base de mots.

Saurez-vous retrouver les expressions qui s'y cachent?

Solutions: (« Rire sous cape » et « Regarder de travers »)

CVBCM

J'ai, en raison de mon ancienneté de 30 ans membre du **Cercle de voile de Bordeaux Carcans-Maubuisson (CVBCM)**, préconisé au comité de direction d'envoyer quelques bateaux (optimist, handivoile, etc.) de notre association en démonstration sur l'eau des bassins à flot lors de notre fête: initier à la voile quelques enfants, c'est un peu redonner vie aux bassins et c'est pour moi un plaisir.

Cette fête requiert un fort engagement tant moral que physique et sa réussite depuis 2 ans, ainsi que la découverte par de nombreux Bordelais des particularités de notre quartier participent à notre récompense.

Pierre Cétois

Nouvelle de GPM → Grand Port Maritime

Il semble que cet organisme amorce une reconversion passant du maritime à la production de bois: il n'est que de voir dans la petite église la forêt de jeunes peupliers pleins de vigueur qui y poussent faisant concurrence aux Services des Parcs et Jardins.

Pierre Cétois



Les Parents d'élèves viennent d'élire leurs représentants au sein de deux associations: la FCPE (Fédération des Conseils de Parents d'Elèves des écoles publiques) et l'APEA, (Association des Parents d'Elèves Autonomes), nous les en remercions.

Ces parents élus, ensemble, participent à la vie scolaire: conseils d'école, conseils d'administration, conseils de classes... pour défendre l'intérêt de tous les enfants et accompagner les parents dans leurs démarches.

La FCPE met en ligne un outil de recensement des remplacements non assurés sur lequel on peut signaler tout remplacement de cours non effectué. Ainsi elle fait suivre pour demander à l'autorité compétente de rétablir la situation de droit. L'adresse du site: www.fcpe.asso.fr/ouyapacours.

L'APEA vient de créer son adresse mail (consultée très régulièrement) vous permettant de poser des questions et de demander des renseignements sur la scolarité dans son ensemble.

L'adresse mail: asso.aepa@laposte.net

Vous pouvez aussi vous adresser directement à l'un des représentants d'une des

deux associations pour tout problème auquel vous pourriez être confrontés, qui s'empresse de prendre contact avec le service concerné (mairie, Académie, Conseil Général, Administration Scolaire...) et vous informera des décisions qui en découlent. N'hésitez pas à rencontrer vos représentants:

Coordonnées sur les panneaux d'affichage de l'école Ch. Martin et dans le carnet de liaison de votre collégien ou contacter les associations par le biais de leurs présidents aux numéros de téléphone suivant: APEA: Collège et école Ch. Martin, V. Debande: 05 56 39 43 42 ou 06 71 26 06 52 FCPE: Collège, N. Dubrous: 05 56 69 89 33 FCPE: Ecole, Ch. Martin, M-L Hornech: 06 30 83 64 02

D'autre part, les deux associations ont créé au collège Blanqui un « Café Parents » qui se tient les 1^{er} vendredis du mois, de 8 h 20 à 9 h 30, plus si nécessaire, destiné à aborder les problèmes rencontrés, parler de nos collégiens et trouver des réponses à certaines questions de parents.

Il est ouvert à tous et permet un lien intéressant entre l'équipe enseignante et administrative du collège et les parents.

Enfin ces associations sont aussi réunies au sein du collectif pour les écoles de Bacalan qui représente une force d'action non négligeable pour les écoles de notre quartier.

Serge Boué pour la FCPE et
Valérie Debande pour l'APEA

- *Crédit*
- *Epargne*
- *Placement*
- *Assurance-vie*
- *Assurance Auto et Immobilière*

Particuliers et Professionnels
La Caisse d'Epargne est présente
dans votre quartier pour vous aider
à réaliser tous vos projets

**205, rue Achard
33300 Bordeaux**

www.caisse-epargne.fr



CAISSE D'EPARGNE
Et si une banque vous aidait à vivre mieux ?

C'est bon à savoir

Tous les premiers mercredis du mois, à midi, les sirènes de la ville retentissent et je me demande ce qui se passe avant de me rappeler qu'il s'agit d'un essai et de la répétition du « signal national d'alerte ».

► Un signal d'alerte qui serait destiné à qui ?

► Aux populations pour les prévenir d'un danger imminent et leur permettre de prendre des mesures de protection adaptées.

► A quoi ressemble le signal d'alerte, en quoi est-il différent de l'essai ?

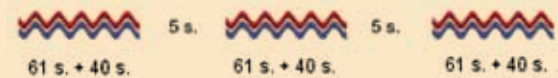
C'est donc un signal émis par sirène, il est;

► prolongé;

► modulé, montant et descendant;

► de trois séquences séparées par un intervalle de cinq secondes.

Chaque séquence est composée d'un signal modulé de 61 secondes, qui s'atténue ensuite pendant 40 secondes. Le signal peut être schématisé ainsi:



La fin de l'alerte est également annoncée par une sirène émettant un signal continu de 30 secondes

Le signal d'essai a les mêmes caractéristiques que le signal d'alerte mais dure seulement un cycle d'une minute.

Quoi faire en cas d'alerte ?

► se confiner dans un local clos, en calfeutrant soigneusement les ouvertures

► ne pas fumer, éviter toute flamme ou étincelle, fermer le gaz

► laisser les enfants à l'école, les professeurs veilleront sur eux

► ne pas téléphoner pour éviter la saturation des réseaux

► écouter la radio ou la télévision (Radio France; France Inter; France Bleu; Réseau France outre mer; France 3), disposer d'un poste de radio à piles pour faire face à une coupure d'électricité

► ne pas utiliser sa voiture, au risque d'être bloqué dans les embouteillages et d'empêcher la circulation des secours

► ne sortir qu'en fin d'alerte ou sur ordre des services de sécurité.

C'est le Préfet qui donne l'ordre du signal d'alerte, gère l'information et organise les actions de sécurité.

Ce texte est un extrait du document disponible sur le site « Secourisme. net » le signal d'alerte aux populations.

Alors quand nous entendrons la sirène le premier mercredi du mois, à midi, pensons que c'est un essai pour notre sécurité et remettons-nous en mémoire ce qu'il faudrait faire si le signal était plus long, à une autre heure le mercredi ou un autre jour de la semaine.

Soyons vigilant au risque de notre environnement, prévoir et réfléchir au pire, est le meilleur moyen pour que ça ne se produise pas.

Robert Venturi

Projet Fami'lien

Dans le cadre des travaux du CDS (Conseil de Développement Social), un groupe composé d'habitants, de membres d'associations et de professionnels a travaillé sur la création d'un espace neutre de rencontres et d'échanges des citoyens et des familles, sur le quartier de Bacalan.

Le quartier se verrait muni d'un Café-bus qui stationnerait dans plusieurs endroits, à proximité des écoles, pour proposer aux habitants et aux parents de venir échanger de manière conviviale à propos du quotidien et de la famille.

Pour tester la faisabilité d'un tel projet, nous avons fait circuler un questionnaire, et au vu des réponses positives émanant des habitants, nous avons décidé de concrétiser cette aventure.

L'équipe en charge du projet tenait à informer les Bacalanais de la suite de cette opération. Les démarches pour l'obtention de ce bus, l'adaptation en lieu d'accueil, et les questions techniques diverses étant assez longues, nous ne serons pas en mesure de vous le présenter avant le printemps, si tout va bien.

Prochain rendez-vous pour vous rendre compte des avancées de votre Bus le:

Mardi 5 Janvier à 18h30, à la Salle-Point-du-jour-Pierre-Tachou
Réunion ouverte à tous.

Yolande Gausseron pour l'équipe Fami'lien

**Artistic
Coiffure**

Coupe gratuite le 24 et le 31 décembre, pour tous services techniques (mèches, couleur, etc...)

169, rue Achard - 33300 Bordeaux
Tél. 05 56 50 53 16

*Chignons
accessoires beauté,
sacs, ceintures,
bijoux*

Chez Conchi

Dépôt de pressing
Retouches, repassage
Mercerie, Bonneterie
Prêt-à-porter, Cadeaux

Tél./Fax 05 56 36 61 54
169, rue Achard • 33300 Bordeaux

Mardi, Mercredi et vendredi :
8h30/12h00 et 14h30/19h00
Jeudi : 8h30/12h00 et 15h30/19h00
Samedi : 9h00/12h00



**Les
délices
de St-Louis**

06 63 05 10 82

121 cours Edouard Vaillant
33300 Bordeaux

Brasserie Les Délices de St Louis
avec Terrasse couverte et chauffée
Du lundi au samedi
9H - 19H

Livraison de coffrets repas à partir de 6,50 €

"Rien n'est trop BIO pour votre peau!"

babykit

Cosmétique Bio* & Naturelle
pour toute la famille

Soins & Hygiène Maternité
Kits Maternité
Cadeaux de Naissance & fêtes



www.babykit.fr ou 06 13 166 971

Livraison à domicile ou retrait possible Chez Conchi
169 Rue Achard : FRAIS DE PORT OFFERTS

OFFRE DÉCOUVERTE POUR LES BACALANAIS(ES)
Code avantage : BACA33 = 10% de remise immédiate**
sur l'ensemble du site : www.babykit.fr
* Produits certifiés « Ecocert » ** Offre valable jusqu'au 31-01-2010

papeterie gambetta

9, rue Georges Bonnac - 33000 Bordeaux
Tél. 05 56 81 63 45 - Fax 05 56 51 64 96

Magasin ouvert du lundi au vendredi
de 9h00 à 19h00
Samedi de 9h30 à 12h00
et de 14h00 à 19h00

Fourniture de bureau - Consommables informatiques
Papeterie scolaire - Articles cadeaux - Tampons
Imprimerie formulaires de location - Spécialiste Casio

DÉPÔT COMMERCIAL LIVRAISON

Z.A. ACHARD - BAT R2
190, rue Achard - 33000 Bordeaux
Tél. 05 56 39 57 78 - Fax 05 56 43 29 26

Ouverture de 8h30 à 12h00
et de 14h00 à 18h00
du lundi au vendredi

**Vos
commerçants
vous souhaitent
de joyeuses
fêtes de fin
d'année et vous
remercient de
votre fidélité**

Et une très bonne année 2010 !

Laugery

PÂTISSIER
TRAITEUR

TÉL. 05 56 43 28 11
213, RUE ACHARD - BORDEAUX

Le Bleuets

Fleurs & Plantes

Livraisons à domicile

37, rue Joseph-Brunet
33300 Bordeaux
Tél. 05 56 50 71 45

Lundi au samedi 9 h 00 à 19 h 30
Dimanche 9 h 30 à 13 h 00

Le Moulin des Filles
Sandwicherie PAIN Viennoiserie

**Le Père Noël va passer
du 21 au 25 décembre 2009.**

Des crêpes, des merveilles, une buche pâtissière géante,
du café pour les grands et des cadeaux pour les enfants.

74, avenue de Labarde 33300 Bordeaux 05.56.69.09.26
Ouvert tous les jours à partir de 5h45 jusqu'à 19h30

Restaurant

THIEN AN

Spécialités Chinoises, Vietnamiennes

Quyen 06 27 76 18 53

83 rue Achard
33300 Bordeaux
Tél. : 05 56 50 04 32

Ouverture de 11h30 - 14h30
Et de 19h30 - 22h30
Fermé le Dimanche

D'habitude

Une résidence d'artistes sur les quartiers Bacalan et Les Aubiers de Bordeaux

Isabelle Kraiser (photographie) et Marc Pichelin (phonographie)

Production La Boulangerie et Compagnie Ouïe/Dire



Depuis mai 2009, Isabelle Kraiser et Marc Pichelin parcourent les quartiers de Bacalan et des Aubiers à Bordeaux. Ils rencontrent des habitants chez eux, dans la rue ou sur leur lieu de travail. Les deux artistes observent les petites choses ordinaires. Ils ne sont pas à la recherche de l'extraordinaire, du sensationnel, ni du scoop. Ils s'intéressent simplement à la vie de tous les jours avec son lot de difficultés, de joies et sa routine. Pour démarrer ce travail, ils se sont invités chez les gens qui ont bien voulu les recevoir et partager un peu de leurs histoires personnelles. Parcours de vie, carrière professionnelle, vie familiale... ils ont collecté des paroles et photographié

des intérieurs. Cette résidence artistique, qui devrait se poursuivre sur deux ans, commence par la réalisation de portraits d'habitants avec comme leitmotiv : les gestes de tous les jours, les habitudes de chacun.

Nadine, Carmen, Odette, Pierrette, Abdel Karim, Cathy, Bernadette, Eddy, Alpha... ont déjà accueilli les artistes chez eux et ont livré quelques témoignages sur leur vie. Ils les ont guidés à la découverte de leur quartier. Ils ont raconté leurs habitudes et parlé de leur mode de vie. Ce projet de résidence d'artistes sur les quartiers nord de la ville de Bordeaux se poursuit jusqu'à fin 2010. Il donnera lieu à différentes présentations publiques (expositions, veillées, projections, éditions...).

Si vous aussi avez envie de participer à ce projet et de témoigner de votre vie sur ces quartiers, n'hésitez pas à contacter Isabelle au 06 09 07 12 16.

Vous pouvez également venir rencontrer Isabelle et Marc lors des vernissages des expositions qui auront lieu :

Le 19 février à 10h30 à la bibliothèque du Lac, 11h30 au Kebab café, 47 cours des Aubiers, à 17h30 au bar-restaurant le Blanqui, 68 rue Blanqui et à 18h30 à la bibliothèque de Bacalan, 196 rue Achard.

Pour tout renseignement : Tél. 06 09 07 12 16 - i.kraiser@free.fr - marc@ouiedire.com

Expositions photo-phonographiques du 19 février au 13 mars 2010

Bibliothèque de Bacalan, Tél. : 05 56 50 87 02

Bar-restaurant le Blanqui, 68 rue Blanqui - Tél. : 05 56 43 12 67

Bibliothèque du Lac, place Ginette Neveu - Tél. : 05 56 50 97 95

Kebab café, 47 cours des Aubiers - Tél. 06 86 53 63 11



Chaleur, Couleur Convivialité, La fin de l'été illumine la fête des Bassins

Il ne manquait rien au décor pour que la fête soit réussie.

Un petit air guilleret flottait autour du bassin, les voiliers amarrés comme à la parade, les deux fontaines à eau « flambant neuf », un coup de badigeon ici et là, les espaces dégagés et propres, même les vieilles coques hors d'eau aux mains de restaurateurs patients et opiniâtres perdaient leur statut d'épave.

Bref après la revue de détail, les organisateurs étaient fin prêts à nous accueillir avec éclat.

Les Bordelais sont venus en masse. Plusieurs milliers sur les deux jours paraît-il ?

De façon naturelle, ils retrouvaient le rythme indolent

de la flânerie. Ils déambulaient en cheminant à travers les stands. Les vacances continuaient.

Puces maritimes, aquarellistes, librairies, artisanat d'art, tous étaient là pour susciter l'intérêt de chacun, par exemple, la belle histoire de ces tonneaux dont les douelles imprégnées de couleur et d'odeur finissent en meubles coquets et fonctionnels.

Quant aux « mioches » ravis, ils s'amusaient en observant la régate des Objets Flottants Non Identifiés nés de l'imagination de leurs parents au génie... maritime !

« Tata, elle va tomber à l'eau » s'écriait une fillette ; les mêmes se montraient attentifs pour écouter ensuite la chorale des chants marins.

Enfin, dans les locaux des Croiseurs d'Aquitaine, ah ! le joli nom ! Didier Périz nous présentait son dernier livre, Bacalan Story. C'est un révélateur parfait du quotidien d'avant-guerre dans ce Bacalan où la solidarité n'était pas un vain mot.

Il narre avec un cœur « gros comme ça », en s'effaçant derrière les témoignages des Anciens de ce quartier aux multiples facettes, au passé si riche d'un profond humanisme, cette réelle saga.

Et les Bordelais de reconquérir les Bassins !

Charles Coudret

Bibliothèque Bacalan

196, rue Achard - 33 300 Bordeaux - 05 56 50 87 02
dgaec.biblio.bacalan@mairie-bordeaux.fr

►► **Jusqu'au 19 décembre** : Exposition photographique « A fleurs d'eaux » du jusqu'au 19 décembre présentée par Claude Villepontoux. Exposition photographique « Jardins public » présentée par Soizic Pineau jusqu'au au 19 décembre.

Projections

►► **Le 12 décembre, le 9, 23 janvier et le 6 et 20 février à 15 h 00** tout public

►► **Mercredi 13 janvier à 14 h 30** : Intermède ludique ; Découverte de nouveaux jeu en société par l'association Ludoludik (entre 7 et 11 ans et sur RDV)

►► **Jeudi 14 janvier et jeudi 21 janvier à 9 h 30 et sur rendez-vous**, rencontres - Ateliers (scolaires) avec Thierry MURAT et Claire FRANEK autour de l'ABECEDAIRE.

►► **Du mercredi 27 janvier au 13 février**, Exposition du jeu L'ARBRE A LETTRES dans le cadre des animations autour des Editions l'EDUNE.

►► **Mercredi 3 février à 15 heures**, Lectures théâtralisées de La MARGE ROUSSE autour de l'Abécédaire et de l'Alphabet (sur RDV : public de 5 à 8 ans)

►► **Mercredi 24 février à 15 heures** : Contes Nordiques avec Caroline Besse. Venez découvrir les pouvoirs magiques des Trolls, Elfes et autres créatures merveilleuses... !

Théâtre du Pont Tournant

13, rue Charlevoix-de-Villers - 33 300 Bordeaux
05 56 11 06 11 - www.theatre-pont-tournant.com

►► **Du 17 au 19 décembre et le dimanche 20 décembre à 16 heures** : (Tarifs : 20, 14, 12 euros) « Le Téléphone » de Gian Carlo Menotti : Opéra bouffe suivi du quatuor à cordes n° 5 de P. Thillooy. Cie du Théâtre du Pont Tournant (dernière création) — Mise en scène : Stéphane Alvarez — Orchestration : Pierre Thillooy. « Lapsit Exillis » Quatuor à cordes n° 5 Opus 100 de Pierre Thillooy

Pour les fêtes...

►► **24 décembre à 20 heures et 22 heures***

►► **26 décembre à 20 h 30**

►► **31 décembre à 20 heures et 22 heures***

« Le Téléphone » (cf. au-dessus) et **Florilège musical festif** accompagné de sa coupe de champagne fantôme : « Le toast du nouvel an » (Rossini), Parodie du « Vaisseau fantôme » (Hindemith), « Eine kleine Lachmusik » (Schroeder)...

*Tarif unique 30 euros avec une coupe de champagne offerte

►► **Du 14 au 17 janvier 2010 à 20 h 30** : (Tarifs : 20, 14, 12 euros) **Les Chemins du Madrigal** : « Lamenti » et « Le chant des oyseaux » par le Madrigal de Bordeaux

►► **Les 14 et 15 janvier à 20 h 30** : « Lamenti » En quintette vocal accompagné d'un violoncelle et d'un orgue, le premier programme, « Lamenti », s'adonne très généreusement à l'affliction...

►► **Les 22 et 23 janvier 2010 à 20 h 30 (+ dimanche 24/01 à 16 heures ?)** (Tarifs : 20, 14, 12 euros) « Miousik Papillon », retour exceptionnel à la scène de Pierre Etaix après 40 ans d'absence.

►► **Les 29 et 30 janvier 2010 à 20 h 30** « Ecrits d'amour » de Claude Bourgey. Lecture scénique avec Bernadette Lafont et Maurice Petit.

►► **Le 6 février à 20 h 30** (Tarifs : 20, 14, 12 euros) **Soirée Sextuor à cordes**. Les musiciens : Catherine Fischer (violin), Agnès Viton (violin), Arnaud Gaspard (alto), Patrick Calafato (alto), Cédric Leprévost (violoncelle), et Marianne Muglioni (violoncelle)

►► **Du 11 au 13 février à 20 h 30 et le dimanche 14/02 à 16 heures** « Les Précieuses ridicules » de Molière. Compagnie du Théâtre du Pont Tournant. 1 h 15 de légèreté, d'espièglerie et de sensualité où impromptus et caresses esquissées donnent le ton de la séduction.

Agenda des associations

Amicale Laïque de Bacalan

2, rue Duquesne - 33300 Bordeaux - Tél. 05 56 50 85 60
assolaiquebacalan@wanadoo.fr

> **18 décembre à 18h**: Spectacle de Noël où les enfants des différents ateliers feront une représentation: Théâtre, Danse, Musique à la salle Point-du-Jour-Pierre-Tachou.

Ateliers Théâtre, Danse, Gym, Poterie, Sculpture, Informatique, échecs, Guitare, Photo...

Centre d'animation et Culturel Bacalan

139, rue Joseph-Brunet - 33300 Bordeaux
Tél.: 05 56 50 82 18 - ca.bacalan@centres-animation.aso.fr

> **Vendredi 18 décembre à 19h30**

BUFFET DE FIN D'ANNEE festif, convivial et musical. Inscriptions (au plus tard le vendredi 11/12/09) et tarifs à l'accueil du Centre d'Animation

> **LES MARDIS 19/01/10 et 09/02/10**

ATELIERS CUISINE, ouverts aux adultes, sur inscription. Moment de partage et d'échange suivi d'un repas convivial.

> **Chaque mardi et jeudi de 14h à 16h30, vacances scolaires**

ATELIERS CREA-DETENTE: Venez papoter, créer, bricoler, transformer des matériaux de recyclage...

> **19 février à 19h30**

SOIREE FESTIVE: Informations à suivre dans nos programmations de février à paraître mi-janvier.

La Ronde Des Familles

Rencontres enfants et parents ensemble, autour de chansons et comptines. Bibliothèque de Bacalan. Gratuit et sans inscription.

> **16 janvier 2009 à 10h30**

> **13 février 2009 à 10h30**

> **13 mars 2009 à 10h30**

Association Bordeaux Maritime Sauvetage Secourisme

67 rue du professeur villemin - 33300 Bordeaux
Tél.: 06 12 75 41 10
<http://www.bordeauxsauvetagesecourisme.eu/home.html>

Piscine Tissot - Sauvetage cotier: Enfants de -16 ans + adultes jeudi 19h/20h30 / Adultes de + 16 ans jeudi 20h30

Aquagym: le soir de 19h à 20h, soit le Mardi, soit le Jeudi

Salles Municipales - Formation secourisme

PSC1, BNSSA, PSE1, PSE2, brevet de surveillant de baignade. Selon calendrier (consulter le site internet)

Parents Actions Familles

33, rue du Cardinal-Feltin - 33300 Bordeaux
Tél.: 06 45 39 15 69 - francoismoulenes@voila.fr

> **Le 17 décembre à 18h30** Rendez-vous à la salle LCR pour choisir des thèmes de l'année; en janvier et février, dernier jeudi du mois à l'Amicale Laïque.

Collecte de jouets

pour les enfants du quartier

du 1^{er} au 21 décembre:

amenez vos jouets à

l'Amicale Laïque

2, rue Duquesne

Gargantua

Dans les numéros 24 et 25 du Journal de Bacalan, nous avons fait un appel pour avoir des bénévoles pour le fonctionnement de Gargantua. Grâce à ces articles, l'équipe a été renouvelée et nous avons pu mettre en place une nouvelle organisation.

Encore aujourd'hui nous vous disons: **si vous avez un soir par semaine de disponible à nous consacrer, de 17h30 à 20h00**, pour nous aider à servir les personnes qui viennent manger, à faire la plonge et le nettoyage de la salle après les repas le lundi ou le mercredi ou le vendredi, cela allégerait notre travail. Nous comptons sur vous.

Téléphone: 05 56 50 39 75, adresse 12 rue Charlevoix de Villers à Bacalan, Email: gargantuabac@hotmail.fr

Encore un grand merci.

Pour le Conseil d'Administration, Le Président Michel Dessales

Je profite de la parution du journal de Bacalan pour remercier tous ceux qui m'ont chaleureusement fêtée en juin pour mes 16 années de participation et de présidence à Gargantua. Une belle fête de l'amitié avec en plus, une somme d'argent pour effectuer un voyage de mon choix.

Ce qui fut fait du 27 au 30 octobre à Aix-en-Provence et Marseille où j'ai passé une partie de ma jeunesse.

Merci.

Je ne vous oublierai pas.

Pierrette Colin

Si on chantait ensemble ?

L'association *La Ronde des Familles*, tout nouvellement créée, propose dès Janvier des rencontres enfants et parents ensemble, autour de chansons et comptines.

Elles se tiennent une fois par mois, le samedi matin, à la bibliothèque de Bacalan.

Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte (au moins !) de leur entourage. C'est gratuit et sans inscription.

On se retrouve pour tisser des liens, échanger, partager des chansons.

Mais pas besoin de savoir chanter...

Venez tout simplement avec l'envie de passer un bon moment en famille et avec d'autres le samedi 16 janvier 2009 à 10h30.

Lucile Houdré

Point de livraison de la Maison du vélo à la mairie de quartier de Bordeaux-maritime

Vous pouvez désormais réserver votre vélo en téléphonant à la **Maison du vélo au 05 56 33 73 75** (jusqu'au vendredi pour retirer un vélo la semaine suivante) et le récupérer le mardi suivant entre 9h et 10h dans votre mairie de quartier (196 rue Achard 33000 Bordeaux).

Pour pouvoir bénéficier d'un prêt, il faut être majeur et habiter Bordeaux, présenter une pièce d'identité, un justificatif de domiciliation à Bordeaux daté de moins de 3 mois, et un relevé d'identité bancaire (RIB) afin d'établir une autorisation de prélèvement de caution (180,00 euros). La caution n'est prélevée qu'en cas de vol ou de non-restitution du vélo.

L'emprunt est officialisé par un contrat d'une semaine minimum à 4 mois maximum, renouvelable 2 fois. La durée totale du prêt est de douze mois consécutifs. Un nouveau prêt ne peut ensuite intervenir qu'après un délai minimum d'interruption de trois mois.

N'hésitez pas à joindre la Maison du vélo pour tout renseignement complémentaire.

Horaires d'ouverture de la Maison du vélo :

Du lundi au vendredi : 9h/12h30 – 13h30/17h30

Le samedi : 9h/12h30

Tél. : 05 56 33 73 75

BACALAN, LE JOURNAL DU QUARTIER. N°27 déc. 2009 - fév. 2010. *Gratuit.* 4 numéros par an. Tirage: 4 500 exemplaires. Distribution boîtes à lettres, chez les commerçants, bibliothèques, associations. Éditeur: Régie de Quartier 62, rue Joseph-Brunet - 33300 Bordeaux - Tél. 05 56 39 54 19 - Fax 05 56 39 54 13 - E-mail: rghb@orange.fr - <http://bacalanjournal.blogspot.com/> Directrice de la publication: Pascale Gervais. Rédaction & correction: habitants et associations du quartier. Maquette et impression: Pleine Page. Photos: Rédaction, Régie de Quartier, Bibliothèque, Pleine Page, sauf mention spéciale. ISSN: 1760-0944.



A.F.L. Bordeaux Nord

L'Association Familiale Laïque Bordeaux Nord est née en 1986 à l'initiative du conseiller général Marc Bœuf, figure de Bacalan.

Au service des familles du secteur, elle propose diverses activités:

- Cours d'alphabetisation, lutte contre l'illettrisme, Français Langue Etrangère (FLE), gratuit pour les adultes en séances adaptées,
- Accompagnement scolaire individualisé pour les enfants et les adultes,
- Préparation au Diplôme National du Brevet pour les collégiens,
- Cours de couture et confection,
- Sophrologie.

Afin de mener à bien toutes nos missions, nous avons besoin d'habitants souhaitant s'investir dans cette démarche prônée et défendue par l'AFL, à savoir: le rôle, la place et l'avenir de la famille dans la société, la laïcité et la citoyenneté.

Alors, n'hésitez pas, venez nous rencontrer, échanger avec les bénévoles et les adhérents des divers ateliers proposés.

Et si vous aussi, vous désirez soutenir notre action, nous vous accueillerons avec énormément de plaisir.

Agnès Valteau pour l'AFL

Association Familiale Laïque Bordeaux Nord - 223, rue Achard / 33300 Bordeaux
Tél.: 05 56 39 59 40

aflbordeauxnord@free.fr

► Solution des mots-croisés

Horizontalement: 1- LUCIEN FAURE 2- INUTILEMENT 3- BILER - RI - E 4- EVE - EUMES - R 5- RE - A - AA - AIN 6- EROS - ETIRAI 7- RST - SP - NEMS 8- AERATION - BE 9- SLAVOPHILES

Verticalement: I- LIBERAS II- UNIVERSEL III- CULE - OTRA IV- ITE - AS - AV V- EIRE - STO VI- NL - UAPIP VII- FERMAT - OH VIII- AMIE - INNI IX- UE - SARE - L X- RN - IAMB XI- ETERNISES

